

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

Bibliotheca Smithiana, Seu Catalogus Librorum D. Josephi Smithii Angli Per Cognomina Authorum Dispositus

Pasquali, Giovanni Battista

Venetiis, 1755

Giuvenale E Persio Volgarizzati Da Giorgio[i] Summaripa.

urn:nbn:de:gbv:45:1-844

GIUVENALE E PERSIO VOLGARIZZATI
DA GIORGIO [1] SUMMARIPA.

Tarvisii, per Michaellem Manzolinum, MCCCCLXXX.

*Sereniss. Principi & Domino Excellentiss. Domino Petro Mocenico
Dei Gratia Venetiarum Duci inclyto, Spectabilis & Generosus Vir
Georgius Summaripa Veronensis Fortilitiorum Provisor & servus
humiliter se commendat.*

Illustrissimo Divo inclito PRINCE
Pier Mocenigo mio, Duca e Signore
La Maiesta suprema el tuo splendore
A farti riverenza ognhor mi vince.

Ma sopra tutto anchor più mi convince
Del mio sublime impero el grande honore
Veneto degno fitto inel mio cuore
A veneratte con occhio di lince.

Per tal che havendo Junio Juvenale
Summo reprehendor di ciaschun vicio
Tradutto in terza rima e ful morale.

Non ho trovato in lo Italico hospicio
Fautrice a la virtù più cordiale
Di tua Eccellenza, per probato indicio.

In questo bel inicio

Sia dunque grato al tuo sereno Throno
El fidel servo piu chel picol dono.

[1] *Giorgio Summaripa, ovvero Summariva* Gentiluomo Veronese, prima Dottore di Leggi, e poi Soldato; nel qual mestiero ottenne il posto di Provveditore alle Fortezze del Contado Veronese intorno agli anni 1416; indi il comando della Città di Gradisca. Oltra queste Satire, volga-

rizzò, come seppe meglio, la Batracomiomachia di Omero, e scrisse in terza Rima l'istoria del Regno di Napoli, con altre cose ancora. Vedi il celebre Sig. M. *Maffei* nella Verona Illustr. pag. 134. donde abbiamo tratto le presenti notizie.

Add. Pag. CLXIV. in Notis.

Lupus seu mavis *Lupus Numajus* Foroliviensis Comes & Eques, floruit xv. vergente sæculo sub *Pino Ordelaphi* patriæ suæ Dynasta, eique *Scribæ primarii*, & a *Secretis* munere functus est. Extat in Templo Fratrum vulgo *Servitarum* Foroliviensium *Luphi* cenotaphium, quod vide, si lubet, apud *Sigismund. Marchesium* Hist. Foroliviens. Lib. VIII. pagg. 508. & 596. Ibidem adduntur versiculi, quos retulisse non pigebit.

*Linguam habui Charitum, cor Palladis, ora Dianæ.
Non perii: mors est splendida vita bonis.*

